

Kev ntxub ntxaug nyob rau hauv “Public Service”

Kev ntxub ntxaug nyob rau hauv “public service” kuj txhaum cai nyob rau hauv lub xeev Minnesota.

Nyob rau hauv Minnesota Human Rights Act txoj cai, “Public Service” kuj yog ib qho chaw uas raug txwv tsis pub kom muaj kev ntxub ntxaug. Thiab nws kuj yog ib qho txhaum cai nyob rau hauv “Public Service” yog lawv ua ub ua no rau koj txawv tshaj lawv ua rau lwm leej lwm tus neeg vim los ntawm koj qhov:

- Race
- Color
- Creed
- Religion
- National Origin
- Sex
- Disability
- Public Assistance
- Sexual Orientation

Cov no lawv hu ua “Protected Classes”. Nws kuj muaj tej yam tshwj tseg hais txog Minnesota Human Rights Act yuav tiv thaiv koj li cas ntawm tej yam uas raug muaj kev tiv thaiv. Xav paub ntau ntxiv txog tej chaw uas raug tiv thaiv that tej yam uas rau tiv thaiv, nyeem ntawm Koj Txoj Cai, *Your Rights*.

Public Service - yog tej chaw ua haujlwm nce rau tsoom fww. Nov yog ib co qauv ntawm cov chaw ua haujlwn nce rau tsoom fwm

- State Park (Cov chaw ua si uas yog tsoom fww tug)
- City Buses (Cov tsheb “bus” khiav hauv zos)
- Libraries (Cov tsev saib ntawv uas yog tsoom fww tug)
- Police or Fire Department (Cov tub ceev xwv los yog cov tub tua hluav taws)
- City, County and State Department of Health

Lus piv txwv hais tias yuav zoo li cas thiaj yuav yog kev ntxub ntxaug nyob rau hauv “public service.”

Kev ua tsis ncaj ncees yeej muaj ntau. Tab sis tsis yog kev ua tsis ncaj ncees txhua yam yuav txhaum kev cai. Nov yog ib co qauv tias kev ntxub ntxaug tsis raws kev raws cai nyob rau hauv “public service” zoo li cas:

- Tsoom fwv zos cov neeg kuaj vaj kuaj tsev (City inspectors) muab txim hnyav tshaj rau cov neeg txawv nqaij txawv tawv dua cov neeg tawv dawb yog lawv cov vaj cov tsev tsis zoo raug raws li tsoom fwv txoj cai ntawm vaj tse.
- Tsoom fwv qhov chaw ua haujlwm khomob los yog kuaj mob (County Health) tsis kam nrhiav neeg los pab txhais lus rau koj thaum koj twb hais rau lawv tas lawm hais tias koj xav tau ib tug neeg los txhais lus rau koj.
- Cov neeg ua haujlwm nyob rau hauv cov tsev saib ntawv (Libraries) tsis pub koj siv lawv cov “computer” hauv lub tsev saib ntawv vim koj tsis paub hais lus Asmeslivkas. Yog lawv ua li no rau koj txhua txhua as thiv thiab koj twb tau mus hais rau tus thawj coj (manager) hauv lub tsev saib ntawv ntawd lawm, tab sis nws kuj tsis ua ab tsis li pab koj.
- Koj yog ib hom neeg txawv es cov tub ceev xwv (police) lam tau lam tsom txhom koj. Qhov nov peb hu ua “racial profiling.” “Racial profiling” no mas yog thaum cov tub ceev xwv lam tau lam txhom koj vim pom koj yog neeg txawv nqaij txawv tawm thiab nws lam tau lam txhom koj yam koj tsis tau ua ab tsi txhaum kev txhaum cai.

Yuav ua li cas (What to do)

Yog koj xav hais tias koj raug ntxub ntxaug:

- Sau cia tej yam koj xav hais tias lawv ua tsis ncaj ncees.
- Sau hnuv thiab vas thib thaum hnuv lawv ua tsis ncaj ncees rau koj cia.
- Sau cov neeg nyob ntawd thaum lub sijhawn lawv ua tsis ncaj ncees rau koj cov npe.
- Sau tej lus ntawm koj neeg nyob ntawd hais cia.

Tsis txhob tos! (Do not wait!)

Tej zaum nws kuj yuav yog ib qho nyuab hais tias li cas thiaj yog kev ntxub ntxaug thiab li cas thiaj li tsis yog kev ntxub ntxaug. Kev ntxub ntxaug kuj yuav tsis zoo ib yam txhua txhua zaus. Tab sis yog koj xav hais tias koj yog ib tug neeg tau raug kev ntxub ntxaug, tsis txhob tos.

Hu rau qhov chaw ua haujlwm Department of Human Rights sai. Koj tsuas muaj li ib xyoos ntawm hnuv koj tau raug ntxub ntxaug ntawd ua ntaub ntawv foob lawv xwb.

Peb teb xov tooj hnuv Monday-Friday, thaum 8:00 teev sawv ntxov txog 4:30 teev tsaus ntuj. (Phone calls - hours)

Xov tooj (Phone)

(651) 539-1100

Hu dawb: 1-800-657-3704

TTY: (651) 296-1283 (rau cov neeg muaj teebmeem tsis hnov lus zoo).

Tus neeg txhais lu (Getting an interpreter)

Yog koj xav tau ib tug neeg pab txhais lus rau koj nrog peb cov neeg ua haujlwm tham, peb mam nrhiav ib tug los pab txhais lus rau koj dawb. Peb mus cov neeg ua haujlwm uas txawj hais lus Hmoob thiab lus Spanish.

Hu rau peb thiab hais tias, “Kuv xav tau ib tug neeg txhais lus ____.” (“I need a Hmong interpreter.”)

Koj tsis tas yuav teem caij thiaj yuav tuaj ntsib peb ntawm peb qhov chaw ua haujlwm (You do not need an appointment)

Peb txais tos cov neeg cia li tuaj xwb thaum 9:00 teev sawv ntxov txog 4:00 teev tsaus ntuj, hnuv Monday txog Friday.

Peb qhov chaw nyob (Our address)

Minnesota Department of Human Rights
Freeman Building
625 Robert Street North
Saint Paul, MN 55155

Email

Koj sau ntawv tuaj rau peb raws li qhov chaw nyob saum no, los you e-mail rau peb ntawm info.MDHR@state.mn.us

Yog koj tau sau email tuaj rau peb qhov chaw ua haujlwm tiamsis koj tsis tau hnov los ntawm peb tsib hnuv tom qab, thov hu xov tooj tuaj rau peb ntawm 651-539-1100 (Rau cov neeg tsis hno lus zoo 651-296-1283) los yog hu dawb 1-800-657-3704.

Cov ntaub ntawv no yuav teb tsis tau tag nrho kev ntxub ntxaug hauv "public service" nyob rau hauv Minnesota Human Rights Act txoj cai.